



AIR TEK S.r.l.
Via A. Pizzocaro, 40
36075 Montebelluna Maggiore
(Vicenza) - Italy
Tel. 0444 492541
Fax 0444 497441
P.I. 02731550246

Componentes Neumaticos y Oleodinamicos

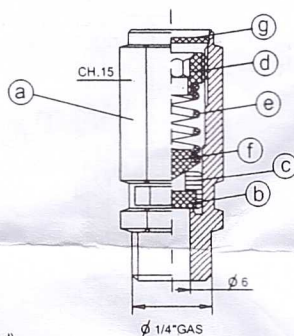
MODELO 1/4" gas

MODELO ORDINARIO PARA: AIRE, GAS, VAPOR

CERTIFICADO VALVULA DE SEGURIDAD

MATERIALES EMPLEADOS

- a - Cuerpo válvula: LATON UNI EN 12164
- b - Guarnición: NBR - VITON
- c - Obturador: LATON UNI EN 12164
- d - Glueta: LATON UNI EN 12164
- e - Resorte: ACERO C98 UNI 3823
- f - Aguja: LATON UNI EN 12164
- g - Píastrina: ALUMINIO
- h - Anillo: ACERO C 75 (sobre solicitud)

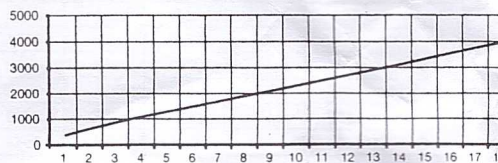


CARACTERISTICAS TECNICAS

- Sigla del constructor: Air Tek
- D. N. entrada: 1/4" gas
- P. N. entrada: 25 bar
- Diámetro orificio: 6 mm
- Area orificio: 28,26 mm²
- Fluidos de empleo: aire, gas, vapor
- Temperatura de ejercicio: NBR -10°C +90° C
VITON -10°C +250°C
- Campo de calibrado: de 0 hasta 18 bar

CUADRO Y GRAFICO PRESIONES Y PORTADAS DE DESCARGA

bar	l/min	bar	l/min	bar	l/min
1	259	7	1680	13	2925
2	518	8	1895	14	3131
3	777	9	2101	15	3338
4	1038	10	2307	16	3543
5	1252	11	2513	17	3749
6	1466	12	2719	18	3955



Los materiales empleados son idóneos para el funcionamiento a las condiciones de ejercicios y para los fluidos sobre escritos. Los datos técnicos identificativos están indicados en la piastina. El bloqueo mecánico de el calibrado está obtenido mediante producto preaplicado. La válvula está rendida inamovible con un punzonado y ha soportado la revisión final del calibrado con buen resultado comprendida la prueba hidráulica a 37.5 bar.

AIR TEK s.r.l



AIR TEK S.r.l.
Via A. Pizzocaro, 40
36075 Montebelluna Maggiore
(Vicenza) - Italy
Tel. 0444 492541
Fax 0444 497441
P.I. 02731550246

Componenti Pneumatici e Oleodinamici

MODELLO 1/4" gas

CERTIFICATO VALVOLA DI SICUREZZA

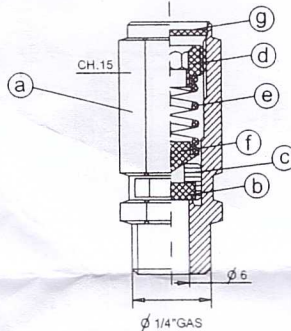
TIPO ORDINARIO PER: ARIA, GAS, VAPORE

MATERIALI IMPIEGATI

- a - Corpo valvola: OTTONE UNI EN 12164
- b - Guarnizione: NBR - VITON
- c - Otturatore: OTTONE UNI EN 12164
- d - Ghiera: OTTONE UNI EN 12164
- e - Molla: ACCIAIO C98 UNI 3823
INOX AISI 302
- f - Spillo: OTTONE UNI EN 12164
- g - Piastrina: ALLUMINIO
- h - Anello: ACCIAIO C 75 (su richiesta)

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Sigla del costruttore: Air Tek
- D. N. ingresso: 1/4" gas
- P. N. ingresso: 25 bar
- Diametro orifizio: 6 mm
- Area orifizio: 28,26 mm²
- Fluidi d'impiego: aria, gas, vapore
- Temperatura di esercizio: NBR -10°C +90° C
VITON -10°C +250°C
- Campo di taratura: da 0 a 18 bar



TYPE 1/4" gas

CERTIFICATE SECURITY VALVE

FOR: COMPRESSED AIR, GAS, STEAM

MATERIALS USED

- a - Body valve: BRASS UNI EN 12164
- b - Rubber gasket: NBR - VITON
- c - Pressure-containing member (shutter): BRASS UNI EN 12164
- d - Ferrule: BRASS UNI EN 12164
- e - Spring: STEEL C98 UNI 3823
STAINLESS STEEL AISI 302
- f - Pin: BRASS UNI EN 12164
- g - Plate: ALUMINUM
- h - Ring: STEEL C 75 (by request)

TECHNICAL DATA

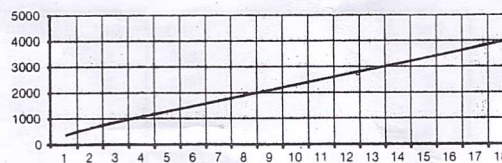
- Brand of the manufacturer: Air Tek
- Thread: 1/4" gas
- Inlet nominal pressure: 25 bar
- Hole diameter: 6 mm
- Hole Area: 28.26 mm²
- Employ: air, gas, steam
- Working temperature: NBR -10°C +90° C
VITON -10°C +250°C
- Pressure range: from 0 to 18 bar

TABELLA E GRAFICO PRESSIONI E PORTATE DI SCARICO

bar	l/min	bar	l/min	bar	l/min
1	259	7	1680	13	2925
2	518	8	1895	14	3131
3	777	9	2101	15	3338
4	1038	10	2307	16	3543
5	1252	11	2513	17	3749
6	1466	12	2719	18	3955

I materiali impiegati sono idonei per il funzionamento alle condizioni di esercizio e per i fluidi sopra riportati. I dati tecnici identificativi sono riportati sulla piastrina. Il bloccaggio meccanico della taratura è ottenuto mediante prodotto preapplicato. La valvola è resa inamovibile con una punzonatura e ha subito il controllo finale della taratura con buon esito compresa la prova idraulica a 37.5 BAR. Le valvole sono prodotte secondo la norma iso 4126/1. Qualsiasi applicazione sia fatta sull'anello (h) (piombature ecc..) pregiudica il funzionamento della valvola

PRESSURE AND REAL CAPACITY OF DISCHARGING TABLE AND DIAGRAM



The materials used are suitable to work at the aforestating working conditions and with the mentioned fluids. The identifying technical data are written on the top of the valve plate. The mechanical blocking of the setting is obtained by a glue-sealing (Loctite 270).

The irremovability of the valve is secured by a final punching. The valve has given satisfactory results both, under the final checking of the setting and under the final hydraulic testing carried out at 37.5 bar.. The safety valves are produced according to the norm iso 4126/1. Any application is made on the ring (h) (plumbings etc..) it prejudice the functioning of the valve.

AIR TEK S.r.l.